ENDROIT - *LOCATION*: CS ST-RAPHAEL, ILE BIZARD | VILLE - *TOWN*: ILE BIZARD | DATE: 18 déc 16 | DIVISION: MIDGET | CLASSE - *CLASS*: ESPOIR | N° MATCH - GAME N°: 5603 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: PIONNIERS DE LANAUDIÈRES

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	MAXIME EMERY * G						
01	SAMUEL THERRIEN G	X					
06	KEVIN LAUZON						
07	ANTOINE BRISSON						
09	SAMMY LAVOIE						
10	NICOLAS CHARBONNEAU						
11	JÉRÉMY GAGNON						
12	RAPHAËL BERNARD						
13	GABRIEL PARISE						
14	GUILLAUME LORTIE						
15	JAYSON ESTRELA-MARCOUX						
16	KRISTOFER JOSEPH						
17	ÉMILE RIBERDY						
18	GUILLAUME ROUSSEAU						
19	JÉRÉMY CHARTRAND						
21	WILLIAM DESMARAIS						
25	JÉRÉMY FONTAINE	X					

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
21	A22	00:38	1				
14	A48	04:12	1				
10	A50	10:35	2				
10	A55	18:30	2				
06	A25	19:22	2				
06	A55	05:29	3				
21	A22	10:32	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	55	36	8	0	0	9	2	16	4	11	2	01
		0	0	0	0	0		0		0		01

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: TIGERS L. ST-LOUIS

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
29	THOMAS SCARFONE * G						
30	JAKE MCGREGOR G		71	81	87	00:59(AN)	1
	JUSTIN STRINGER		97	81	72	06:59	1
	JACKSON COOK		72	87	14	06:12	2
	NOAH FON		87	17	07	06:31	2
06	THOMAS LEGLER		62	71	14	11:03(AN)	2
07	STEVEN SASSANO		87	71	14	13:29	2
08	MICHAEL MCNAMEE		34	17	97	10:42(AN)	3
12	MARC-ANDRÉ HADE		72	97		18:17(DN)	3
13	THOMAS DODDS						
14	ZACHARY KERT						
17	KERFALLA TOURÉ						
28	GABRIEL COURTEMANCHE						
34	CHRISTIAN EDWARDS						
58	ALEXANDRE SEVIGNY						
62	CHRISTOPHER DUCHESNE						
71	DANNY DIO CICCARELLO						
72	WILLIAM VASSILI LAMBROULIAS						
81	GUILLAUME LAVERDIERE						
87	SEAN E. CLARKE						
97	JACK LEPAGE						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				17	A48	03:57	1
				71	A48	09:28	1
				97	A22	13:50	2
				34	A25	18:30	2
				07	A52	02:08	3
				17	A53	15:54	3
				06	A57	16:43	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G
	0	21	55	9	0	4		8		29	0	0
	0	0		0		0		0		30	0	0

(LETTRES MOULÉES) / (PRINTED LETTERS)

DENIS AUBE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	DANIEL DROLET
MARC LAMONTAGNE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	MARC BEAUDOIN
RÉJEAN PAGÉ	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	JASON RIOPEL-DORRINGTON
DENIS GUILLEMETTE	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	MARTIN LEE

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS* 413	0	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* FRANCIS BRUNET	8	DÉBUT / *START* 11:05:00 — FIN / *END* 12:53:00	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* NICHOLAS LALIBERTE		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* 00 : 00	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE* TIMOTHÉE BELAIR			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

A.N: 0 en 6 D.N: 3 en 6 — LIGUE — A.N: 3 en 6 D.N: 6 en 6